

# TEAC UD-503

## USB ЦАП

### Руководство пользователя

Стр. 2

#### **Важные указания по технике безопасности**

Предостережение:

Для уменьшения риска удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель устройства. Внутри устройства нет частей доступных для обслуживания пользователем. Доверяйте обслуживание устройства только квалифицированному персоналу.

Знак молнии в равностороннем треугольнике предупреждает о наличии внутри корпуса неизолированного участка опасного напряжения, достаточного для поражения электрическим током.

Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ УСТРОЙСТВО ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

#### **ВНИМАНИЕ**

- НЕ СНИМАЙТЕ ВНЕШНИЕ ПАНЕЛИ КОРПУСА И НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ВНУТРЕННИЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ. ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ЧАСТЕЙ, ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.
- В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА ОБРАТИТЕСЬ ЗА КОНСУЛЬТАЦИЕЙ ПО МЕСТУ ПРИОБРЕТЕНИЯ УСТРОЙСТВА. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УСТРОЙСТВО ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕМОНТА.
- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГУЛЯТОРОВ ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЕК, ОТЛИЧНЫХ ОТ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ РАДИАЦИЕЙ.

- 1) Внимательно прочтите настоящее руководство.
- 2) Руководствуйтесь указанными инструкциями.
- 3) Учтите все предупреждения.
- 4) Следуйте всем инструкциям.
- 5) Не используйте устройство вблизи воды.
- 6) Протирайте только сухой тканью.
- 7) Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- 8) Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.
- 9) Не недооценивайте важности использования поляризованной или заземленной вилки. Поляризованная вилка имеет два плоских контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет третий контакт для заземления. Широкий контакт или контакт заземления обеспечивают

безопасность. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, попросите электрика заменить розетку.

10) Обеспечьте защиту сетевого шнура от случайного наступания или сжатия, особенно в районе вилки и в точке выхода из аппаратуры.

11) Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары.

12) Используйте только указанную производителем или поставляемую с устройством подставку, тележку, штатив, крепление или стол. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении устройства.

13) Отключайте устройство от сети во время грозы или, когда оно не используется долгое время.

14) Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, повреждена кабель или вилка питания, пролита жидкость или внутрь попали посторонние предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.

- Даже при выключенном с помощью кнопки POWER или STANDBY/ON питании на аппарат продолжает поступать минимальное количество электротока.
- Если сетевой штепсель используется в качестве разъединителя, он должен всегда оставаться включенным.
- Также, будьте внимательны при использовании наушников, так как чрезмерные уровни громкости сигнала, подаваемого в наушники, может привести к потере слуха.

Стр. 3

## **ВНИМАНИЕ**

- Не располагайте устройство вблизи источников брызг и капель жидкости.
- Не располагайте на устройстве сосуды полные жидкости, например, вазы.
- Не устанавливайте это устройство в закрытых помещениях, таких как книжный шкаф и т.п.
- Устройство должно располагаться в непосредственной близости к розетке, обеспечивая возможность немедленного отключения при необходимости.
- Если в устройстве используются батарейки, не следует оставлять их под прямыми солнечными лучами, вблизи огня или под воздействием чрезмерного тепла.

- Предупреждение об использовании продуктов со сменными литиевыми батарейками:

Существует опасность взрыва в случае замены батарейки новой неверного типа. Заменяйте батарейки только аналогичными или эквивалентными им.

## **Предупреждение**

Продукты класса I оборудованы кабелем питания с контактом заземления.

Кабель данного продукта должен быть подключен к розетке с защитным заземляющим контактом.

## **Меры предосторожности при использовании батареек**

Неверное использование батареек может стать причиной их протечки, возгорания, травмы или повреждения расположенных рядом предметов.

Внимательно прочтите и соблюдайте все приведенные далее меры предосторожности.

- Убедитесь, что правильно установили батарейки, соблюдая указанную на них полярность.
- Используйте батарейки одинакового типа. Одновременно не используйте батарейки разного типа.
- Во избежание протечек электролита извлекайте элементы питания из пульта ДУ в случае, если не планируете его использовать в течение длительного времени.
- В случае протечки электролита тщательно удалите остатки жидкости из отсека и установите новые элементы питания.
- Не используйте батарейки другого типа, отличные от указанных. Не комбинируйте при установке новые батареи со старыми или батареи различных типов.
- Не нагревайте батарейки и не пытайтесь их разобрать. Не бросайте батарейки в огонь или в воду.
- Не храните батарейки вместе с мелкими металлическими предметами. Это может стать причиной протечки электролита, разрыва корпуса батареек и короткого замыкания.
- Не пытайтесь перезарядить батарейки, не убедившись, что они перезарядного типа.

Информационная табличка находится на дне корпуса устройства.

Передняя сторона

Информационная табличка

"DSD" является зарегистрированной торговой маркой.

Windows является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой Корпорации Microsoft в США и/или других странах. Mac, Mac OS и OS X являются торговыми марками компании Apple, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Все названия компаний, продуктов и логотипы в данном руководстве пользователя являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих правообладателей.

Стр. 4

### **Важные указания по технике безопасности (продолжение)**

#### **Декларация о соответствии**

Это устройство подчиняется Части 15 Правил FCC. Его работа допускает следующие условия:

- 1) Это устройство не должно создавать вредного излучения, и
- 2) Это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе.

#### **Для пользователей в Европе**

##### **Утилизация электрического или электронного оборудования, батареек и аккумуляторов**

а) Любое электрическое и электронное устройство должно быть утилизировано отдельно от бытового мусора в специально предназначенных для этого точках сбора, созданных правительством или местными властями.

- b) Правильная утилизация батареек и/или аккумуляторов позволит сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья человека и окружающей среды.
- c) Из-за наличия опасных веществ неправильная утилизация отходов электрического и электронного оборудования может оказать серьезное влияние на окружающую среду и здоровье человека.
- d) Символ Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) (Отходы электрического и электронного оборудования) в виде перечеркнутого мусорного бака напоминает, что электрическое и электронное оборудование должно быть собрано и утилизировано отдельно от бытовых отходов. Если батарея или аккумулятор содержит свинец (Pb), ртуть (Hg) и/или кадмий (Cd) больше указанного значения, определенного в Директиве о батареях (2006/66/EC), то химические символы этих элементов будут указаны под символом WEEE.
- e) Для конечных пользователей доступны системы сбора и возврата. Более подробную информацию об утилизации старого электрического и электронного оборудования вы можете получить в местных органах управления, в службе утилизации или по месту приобретения оборудования.

## Для Европы

### Декларация о соответствии

Мы, TEAC AUDIO, заявляем с полной ответственностью, что описанный в данном руководстве продукт TEAC отвечает соответствующим стандартам.

### Внимание!

Изменения или доработка данного инструмента не разрешены компанией производителем и могут стать причиной аннулирования вашего права на использование оборудования.

Стр. 5

## Содержание

Благодарим Вас за приобретение устройства TEAC. Внимательно прочтите данное руководство пользователя для достижения оптимальных результатов при работе с устройством. После прочтения этого документа сохраните его в надежном месте для последующих обращений.

Важные указания по технике безопасности	2
Комплектация	5
Перед началом использования	6
Уход и обслуживание	7
Использование веб-сайта TEAC Global	7
Использование пульта ДУ	7
Разъемы (задняя панель)	8
Разъемы (передняя панель)	10
Подключение наушников	11
Названия органов управления и их функции (панель устройства)	12
Названия органов управления и их функции (пульт ДУ)	13
Экран	14
Функция повышающего преобразования	15
Основные операции	16
Настройки	17

Воспроизведение музыки на компьютере	20
Сброс к настройкам, установленным по умолчанию	21
Поиск и устранение неисправностей	22
Технические характеристики	23

### **Комплектация**

Проверьте наличие в упаковке следующих показанных на рисунке деталей. В случае отсутствия каких-либо деталей или повреждении их при транспортировке обратитесь по месту приобретения устройства.

**Кабель питания x 1**

**Кабель переходник RCA (RCA на мини-штекер) x 1**

**Пульт ДУ (RC-1319) x 1**

**Батарейки размера (AAA) для пульта ДУ x 2**

**Руководство пользователя (данная брошюра) x 1**

- Сохраните это руководство пользователя в надежном месте для последующих обращений.

- Пользователи в Европе и других странах/регионах могут прочесть информацию о гарантии на обратной стороне брошюры.

**Подставки под ножки x 3**

**Стр.6**

### **Перед началом использования**

#### **Меры предосторожности при расположении**

- Не устанавливайте данное устройство в местах, подверженных нагреву. Например, под прямыми солнечными лучами или возле нагревателей, духовки, камина или другого нагревающегося оборудования. Также, не располагайте устройство на усилителе мощности или ином оборудовании, излучающем тепло. В противном случае это может привести к повреждению или деформации устройства.

- Не допускайте расположения устройства в местах с низкой температурой, а также в условиях чрезмерной влажности или запыленности.

- Для создания нормальных условий вентиляции необходимо оставить вокруг устройства не менее 3 см свободного пространства до стен или других устройств. При монтаже устройства в рэк необходимо оставить не менее 5 см свободного пространства над устройством и 10 см за ним. В противном случае несоблюдение этих условий может привести к перегреву устройства и возможному возгоранию.

- Расположите устройство в устойчивом положении возле акустической системы, с которой планируете его использовать.

- Ничего не кладите на устройство, даже компакт-диски, кассеты и т.д. Это может привести к его повреждению.

- Напряжение, подаваемое на устройство, должно соответствовать указанному на задней панели значению. Если во время использования у вас возникли сомнения по этому вопросу, обратитесь к квалифицированному электрику.

- Не перемещайте устройство во время использования.

- Не открывайте корпус устройства, так как это может привести к удару электрическим током или к повреждению внутренней схемы устройства. В случае попадания инородного предмета в устройство необходимо немедленно обратиться по месту приобретения устройства.

- Отключайте кабель питания из розетки, взявшись за его вилку, а не за шнур.

#### **Примечание об антивибрационных ножках**

К нижней стороне корпуса надежно закреплены металлические ножки. При распаковке эти ножки кажутся раскрученными, но уже при установке устройства в соответствующем местоположении эти ножки обеспечат отличные антивибрационные характеристики.

Корпус

Ножка (металлическая)

Подножка (металлическая)

Винты для крепления подножки

- Рекомендуем закрепить входящие в комплект резиновые подставки к нижней стороне ножек для обеспечения максимальной устойчивости устройства на гладкой поверхности.

Стр. 7

#### **Уход и обслуживание**

Протирайте все внешние элементы устройства мягкой тканью, смоченной водным раствором нейтрального очистителя, а затем протрите корпус мягкой сухой тканью.

Не используйте растворитель, чистящие жидкости или ткани с химической пропиткой для очистки устройства. Это может привести к повреждению поверхности устройства.

**В целях безопасности отключите кабель питания из розетки до начала очистки.**

#### **Использование веб-сайта TEAC Global**

Обновления программного обеспечения данного устройства можно скачать с веб-сайта TEAC Global:

<http://teac-global.com/>

- 1) Откройте веб-сайт TEAC Global.
- 2) Во вкладке TEAC Downloads выберите нужный язык и откройте страницу Downloads (Загрузки) для выбранного языка.

#### **Примечание**

Если вы не можете найти нужный вам язык, выберите Other Languages (Другие языки).

3) Щелкните по "Search by Model Name" (Поиск по названию) и откройте страницу Downloads (Загрузки) для выбранного продукта. (Пользователям в Европе следует выбрать название продукта в разделе "Products" (Продукты).)

4) Выберите и загрузите нужное обновление.

#### **Использование пульта ДУ**

#### **Меры предосторожности при использовании**

**Неверное использование батареек может стать причиной их протечки, возгорания, травмы или повреждения расположенных рядом предметов.**

### **Внимательно прочтите и соблюдайте все приведенные на стр. 3 меры предосторожности.**

- При использовании пульта ДУ необходимо направить его на расположенный на устройстве приемник ИК сигнала с расстояния не более 5 м. Между пультом ДУ и устройством не должно быть никаких препятствий.
- Если на приемник сигнала дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи или яркий свет, то управление может не работать. В таком случае переместите устройство.
- Помните, что использование пульта может привести к ошибочному срабатыванию других управляемых инфракрасными лучами устройств.

#### **Установка батареек**

Снимите крышку расположенного на задней стороне пульта отсека и вставьте две батарейки размера AAA в отсек, соблюдая указанную полярность. Установите на место крышку.

#### **Необходимость замены батареек**

Если рабочее расстояние от пульта до устройства существенно сократилось или устройство не реагирует на команды пульта, то следует заменить обе батарейки новыми.

Утилизируйте использованные батареи в соответствии с нормами, установленными в вашем регионе.

### **Стр. 8**

#### **Разъемы (задняя панель)**

**Устройство с аналоговым выходным аудио сигналом**

**Устройство с синхросигналом**

**Устройство с цифровым выходным аудио сигналом**

**Устройство с цифровым выходным аудио сигналом**

**Аудиовыход (LINE OUT, и т.д.)**

**Разъем CLOCK SYNC OUT**

**Разъем DIGITAL OUT (COAXIAL)**

**Разъем DIGITAL OUT (OPTICAL)**

**Аудио кабели RCA**

**Коаксиальный кабель BNC 75 Ом**

**Коаксиальный цифровой кабель RCA**

**Оптический цифровой кабель**

Подключите кабели к паре для передачи линейного выхода (см. стр. 19).

Звук будет выводиться только из выбранной пары.

Аудио сигнал не будет поступать из расположенных на задней панели выходов в случае подключения к устройству наушников.

Полярность XLR разъемов может быть настроена так, чтобы разъем 2 или 3 был «горячим» (стр. 19).

Подключайте кабелями либо одного типа, либо другого.

При использовании Windows OS установите соответствующий драйвер до первого подключения устройства к компьютеру (стр. 20).

#### **Розетка**

**XLR кабели**

**Аудио кабели RCA**

**Кабель USB**

**Кабель питания (входит в комплект)**

**Аудиовход (LINE IN и т.д.)**

**Активные акустические системы или стереоусилитель**

**Компьютер**

**Стр. 9**

#### **A. Аналоговые входные аудио разъемы (LINE IN)**

Эти разъемы используются для получения стереофонического аналогового аудио сигнала. Подключите к ним аудио выходы кассетной деки, CD проигрывателя или другого оборудования.

**Воспользуйтесь для подключения любыми доступными в продаже RCA аудио кабелями.**

Подключите входной разъем R устройства к выходному разъему R аудио устройства, а входной разъем L подключите к выходному разъему L другого устройства.

Белый (L)

Красный (R)

Белый (L)

Красный (R)

#### **B. Входной разъем CLOCK SYNC (10MHz IN)**

На этот разъем поступают синхросигналы.

Для подачи сигнала с генератора 10 МГц (синусоидальный выходной сигнал) подключите к этому разъему его выход.

- Воспользуйтесь доступным в продаже коаксиальным BNC кабелем (50 Ом).
- Синхронизация доступна только, если источник входного сигнала - USB.

#### **C. Входной цифровой аудио разъем RCA COAXIAL**

Используется для приема цифрового аудио сигнала. Подключите к этому разъему коаксиальный цифровой аудио выход выбранного цифрового аудио устройства.

**Воспользуйтесь для подключения любым доступным в продаже коаксиальным цифровым RCA кабелем.**

#### **D. Входной цифровой аудио разъем OPTICAL**

Используется для приема цифрового аудио сигнала. Подключите к этому разъему оптический цифровой аудио выход выбранного цифрового аудио устройства.

Воспользуйтесь для подключения любым доступным в продаже оптическим цифровым кабелем.

#### **E. Аналоговые выходные аудио разъемы (LINE OUT)**

Эти разъемы предназначены для выведения 2 каналов аналогового аудио сигнала. Подключите разъемы RCA или XLR к соответствующему стереоусилителю или активной акустической системе.

**Воспользуйтесь для подключения любыми доступными в продаже аудио кабелями.**

XLR: Балансные XLR кабели

RCA: Аудио кабели RCA



Подключите разъем R устройства к разъему R усилителя, а разъем L подключите к разъему L усилителя.

- Более подробная информация дана в разделе «Линейные выходы» на стр. 19.

#### **F. Порт USB**

Используется для приема цифрового аудио сигнала компьютера. Подключите его к порту USB компьютера.

**Воспользуйтесь для подключения доступным в продаже кабелем USB2.0 (A-B типа).**

#### **ВНИМАНИЕ**

При использовании Windows OS установите соответствующий драйвер до первого подключения устройства к компьютеру (стр. 20). Если же драйвер не был установлен, то подключение будет невозможным.

#### **G. Разъем питания (~IN)**

Подключите к этому разъему входящий в комплект кабель питания.

По завершении выполнения всех подключений вставьте вилку устройства в розетку.

**Используйте только входящий в комплект кабель питания. В противном случае, использование другого кабеля может привести к возгоранию или удару электрическим током. Отключайте устройство из розетки, если планируете долго им не пользоваться.**

**Завершите все остальные подключения, прежде чем включить питание устройства.**

- Внимательно прочтите руководства пользователей всех подключаемых устройств и следуйте их рекомендациям при выполнении подключений.
- Не прокладывайте кабели питания в одной связке с другими кабелями. Это может привести к возникновению шумов.
- Вставляйте все штекеры в разъемы должным образом.

Стр. 10

### **Разъемы (передняя панель)**

#### **Цифровой аудио вход (OPT/COAX IN)**

Этот вход может использоваться для оптических (OPT) и коаксиальных (COAX) соединений.

#### **Оптическое (OPT) соединение**

**Воспользуйтесь доступным в продаже оптическим кабелем с мини-штекером.**

Для включения этого входа поверните регулятор INPUT SELECTOR для выбора значения OPTf.

- Символ "f" означает переднюю панель.

#### **OPT/COAX**

Мини-штекер оптического кабеля

#### **Коаксиальное (COAX) соединение**

Воспользуйтесь для подключения любым доступным в продаже коаксиальным цифровым RCA кабелем или входящим в комплект переходником RCA.

Для включения этого входа поверните регулятор INPUT SELECTOR для выбора значения COAXf.

- Символ "f" означает переднюю панель.

### **ОПТ/СОАХ**

Кабель-переходник RCA

Коаксиальный цифровой кабель RCA

Стр. 11

### **Подключение наушников**

#### **Обычные наушники (небалансные)**

При использовании небалансных наушников установите параметр HEADPHONES в значение STEREO (стр. 18).

Подключите наушники к левому и правому разъему или к одному из них.

- При подключении наушников к двум разъемам воспользуйтесь наушниками с одинаковым импедансом и выходом.
- Помните, что при одновременном подключении двух пар наушников с различным выходом вы не сможете отдельно подстраивать уровень громкости для каждой пары.

Разъем PHONES

#### **Балансные наушники**

При использовании балансных наушников установите параметр HEADPHONES в значение BALANCED или ACTIVE GND (стр. 18).

Разъем PHONES

Подключите штекер L к левому разъему и штекер R к правому разъему.

- Штекеры наушников должны быть стандартными - 6,3 мм (1/4").

#### **Схема распайки**

При следующей распайке устройство поддерживает балансные наушники.

Разъем PHONES

Наконечник (R+)

Кольцо (R-)

Рукав (NC)

Двужильный экранированный кабель

Наконечник (L+)

Кольцо (L-)

Рукав (NC)

Двужильный экранированный кабель

Наконечник (R+)

Кольцо (R-)

Рукав (NC)

Одножильный экранированный кабель или кабель с параллельной распайкой

Наконечник (L+)

Кольцо (L-)

Рукав (NC)

Одножильный экранированный кабель или кабель с параллельной распайкой

#### **ВНИМАНИЕ**

- Подключение моно-штекера приведет к замыканию одной стороны.
- При использовании двужильных экранированных кабелей не подсоединяйте экраны к наушникам.

**Внимание!**

Не подключайте/отключайте наушники или не включайте/выключайте питание устройства при надетых наушниках.

В противном случае это может привести к неожиданно громким звукам, которые могут повредить слух.

Для прослушивания сигнала в наушниках поверните регулятор громкости для установки минимального уровня громкости (дБ), прежде чем наденете наушники (стр. 16).

Стр. 11

## Названия органов управления и их функции (панель устройства)

### **А. Выключатель питания**

Используется для включения и выключения устройства.

- Если экран не включился даже после установки выключателя питания в положение "Вкл.", то, возможно, причина в следующем:
- Питание включено, но параметр DIMMER (яркость экрана) установлен в значение OFF (стр. 19).
- Функция автоматического энергосбережения переключает устройство в режим ожидания.
- Кабель питания отсоединен.

Для включения устройства нажмите кнопку STANDBY/ON на пульте ДУ или установите выключатель питания в значение OFF, а затем установите его в значение ON.

### **В. Индикатор CLOCK**

Отображает состояние синхронизации.

Горит:

Устройство синхронизировано по синхросигналу, поступающему из входного разъема CLOCK SYNC (10MHz IN).

Мигает:

Синхросигнал не поступает или устройство не синхронизировано.

Не горит:

Синхронизация неактивна.

- Более подробная информация о настройках синхронизации дана на стр. 18.

### **С. Цифровой аудио вход (OPT/COAX IN)**

Используется для приема цифрового аудио сигнала.

Оптическое соединение:

Воспользуйтесь оптическим кабелем с мини-штекером.

Коаксиальное соединение:

Воспользуйтесь входящим в комплект кабелем-переходником RCA.

### **Д. Ручка INPUT SELECTOR**

Предназначена для выбора источника входного сигнала.

Используйте эту ручку для изменения значений настроек при отображении параметра меню. Нажатие на эту ручку аналогично нажатию кнопки ENTER.

Поверните эту ручку при открытом меню для изменения отображаемых параметров или для выбора значения.

### **Е. Кнопка меню MENU**

Нажмите для перехода в режим настройки (стр. 17).

Будучи в режиме настройки нажмите на регулятор для возврата к предыдущей странице.

#### **F. Приемник сигнала дистанционного управления**

Принимает команды от пульта дистанционного управления. При использовании пульта направляйте его на приемник сигнала ДУ устройства.

#### **G. Разъем наушников**

Подключите к нему наушники со стандартным стереоштекером 6,3 мм (1/4») (стр. 11).

- Аудио сигнал не будет поступать из аналоговых аудио выходов, расположенных на задней панели, в случае подключения к устройству наушников.

#### **H. Экран**

На этом экране отображается информация о воспроизведении и страницы меню.

#### **I. Регулятор громкости**

Используется для настройки уровня громкости выходного сигнала наушников. Вращение вправо увеличит, а влево уменьшит уровень громкости.

- Для возможности выполнения настроек уровня громкости выходного аналогового сигнала установите параметр LINE OUT LEVEL в значение VARIABLE ("Линейные выходы" на стр. 19). Теперь вы сможете отрегулировать уровень выходного аналогового сигнала с помощью регулятора VOLUME.
- Настройки уровня громкости сохраняются независимо для аналоговых аудио выходов и для наушников.

Стр. 13

### **Названия органов управления и их функции (пульт ДУ)**

#### **[\*] Кнопка STANDBY/ON**

Нажмите для включения устройства или перехода в режим ожидания.

#### **[\*] Кнопки INPUT**

Используется для выбора источника сигнала.

#### **[\*] Кнопка UPCONVERT**

Используется для изменения настроек повышающего преобразования.

#### **[\*] Кнопка FILTER**

Используется для изменения настроек фильтра.

Фильтр будет изменен в зависимости от входного сигнала (PCM или DSD).

#### **[\*] Кнопка HEADPHONE**

Используется для изменения типа наушников.

#### **\* Кнопка MUTE**

Нажмите эту кнопку уменьшения уровня громкости.

#### **\* Кнопка DIMMER**

Используется для настройки яркости экрана устройства.

#### **\* Кнопка MENU**

Нажмите для перехода в режим настройки (стр. 17).

Будучи в режиме настройки нажмите на регулятор для возврата к предыдущей странице.

#### **\* Кнопка ENTER**

Нажмите для подтверждения выбранного параметра.

#### **\* Кнопки вверх/вниз (\*/\*)**

Используется для выбора параметра настроек.

#### **\* Кнопки VOLUME +/-**

Воспользуйтесь этими кнопками для регулировки уровня громкости.

Если кнопки основной панели управления и кнопки пульта ДУ выполняют одинаковые функции, то в данном руководстве будет описано использование одной из кнопок. Другие кнопки могут использоваться таким же образом.

Стр. 14

## **Экран дисплея**

### **При включении**

После отображения вышеприведенного сообщения на экране будет отображен источник входного сигнала.

### **Страница с информацией об источнике входного сигнала**

Страница с информацией об источнике сигнала будет отображаться после включения устройства, а также после 10 секунд неактивности при открытой странице настроек.

### **Пример экрана**

**Если наушники не подключены, а параметр LINE OUT LEVEL установлен в значение FIX или OFF**

Настройка цифрового фильтра  
Способ обработки аудиоданных  
Название источника входного сигнала  
Состояние входного сигнала

- Вращение регулятора VOLUME не будет влиять на уровень громкости.

**Если наушники подключены, а параметр LINE OUT LEVEL установлен в значение VARIABLE**

Состояние входного сигнала  
Уровень громкости

- Вращение регулятора VOLUME приведет к изменениям уровня громкости, и значение громкости будут отображены справа от состояния входного сигнала.

### **Название источника входного сигнала**

На экране отображается название выбранного источника входного сигнала. Показанные на экране названия соответствуют следующим выбранным разъемам.

### **USB**

Порт USB

### **COAXf**

Коаксиальное подключение с цифровым аудио входом (OPT/COAX IN) на передней панели.

### **COAX**

Входной цифровой аудио разъем RCA COAXIAL на задней панели.

### **OPT**

Оптическое подключение с цифровым аудио входом (OPT/COAX IN) на передней панели.

### **OPT**

Входной цифровой аудио разъем OPTICAL на задней панели.

### **LINE**

Аналоговые входные аудио разъемы (LINE IN) на задней панели.

### **Способы обработки аудиоданных**

### **ORG**

Исходный входной сигнал подается непосредственно на ЦАП без повышающего преобразования.

**2Fs**

**4Fs**

**8Fs**

**DSD**

Будет применено указанное повышающее преобразование (стр. 18).

**DoP**

DSD сигнал принимается по DoP (DSD over PCM).

**Настройка цифрового фильтра**

Отображаются настройки цифрового фильтра (стр. 18).

Стр. 15

**Функция повышающего преобразования**

**Состояние входного сигнала**

Отображает состояние источника входного сигнала.

**UNLOCK!**

Устройство не может синхронизироваться по входному сигналу.

**NOT AUDIO!**

На устройство поступает сигнал, формат которого невозможно воспроизвести.

**UNCONNECTED!**

Входной источник - USB, но USB не подключен к устройству.

**READY**

Входной источник - USB, но аудио сигнал не поступает.

**ANALOG**

Текущий входной источник - аналоговый аудио сигнал.

**PCM 32 кГц**

**PCM 44,1 кГц**

**PCM 48 кГц**

**PCM 88,2 кГц**

**PCM 96 кГц**

**PCM 128 кГц**

**PCM 176,4 кГц**

**PCM 192 кГц**

**PCM 256 кГц**

**PCM 352,8 кГц**

**PCM 384 кГц**

**DSD 2,8 МГц**

**DSD 5,6 МГц**

**DSD 11,2 МГц**

Отображает тип входного сигнала и частоту синхронизации.

**Отображение уровня громкости**

Настройки уровня громкости будут отображены на экране при вращении регулятора VOLUME.

Пример экрана

Вы можете использовать функцию повышающего преобразования с цифровым входным аудио сигналом (OPT, COAX) и USB сигналом (стр. 18).

Соотношение между частотой дискретизации входного сигнала и частотой дискретизации после повышающего преобразования будет следующим.

Источник входного сигнала		Настройка повышающего преобразования				
Цифровой аудио вход	USB	OFF (Выкл.)	2Fs	4Fs	8Fs	DSD
Частота дискретизации входного сигнала		Частота дискретизации после повышающего преобразования				
[кГц]		[кГц]			[МГц]	
32	-	32	64	128	256	8.0
44.1	44.1	44.1	88.2	176.4	352.8	11.2
88.2	88.2	88.2	88.2	176.4	352.8	11.2
176.4	176.4	176.4	176.4	176.4	352.8	11.2
-	352.8	352.8	352.8	352.8	352.8	11.2
48	48	48	96	192	384	12.2
96	96	96	96	192	384	12.2
192	192	192	192	192	384	12.2
-	384	384	384	384	384	12.2

Отмеченные \* значения остаются неизменными.

Стр. 16

## Основные операции

**1. Установите переключатель питания POWER в положение "ON" (Вкл.) для включения питания.**

### Кнопка включения ON

OFF (Выкл.)

- Если стереоусилитель подключен к устройству, то включайте его последним.

**2. Поверните регулятор INPUT SELECTOR для выбора источника входного сигнала.**

### Регулятор INPUT SELECTOR

#### Нажмите для ввода

На экране будет отображен выбранный источник сигнала.

- Вы также можете воспользоваться кнопками (\*/\*) на пульте ДУ.
- Если входной сигнал не является цифровым аудио сигналом или аудио сигналом, формат которого не поддерживается устройством, например, Dolby Digital, DTS или AAC, то на экране будет отображаться сообщение "NOT AUDIO" и звук будет отключен. Настройте цифровой выходной сигнал подключенного устройства на PCM audio output.
- При использовании компьютера с ОС Windows для воспроизведения аудио файла по USB установите соответствующий драйвер до подключения устройства к компьютеру (стр. 20).
- DSD данные могут быть воспроизведены только при использовании формата USB или DoP цифрового входного сигнала.

**3. Настройте выбранное устройство воспроизведения.**

См. руководство пользователя выбранного устройства.

**4. Отрегулируйте уровень громкости.**

### Использование линейных выходов

При установке параметра LINE OUT LEVEL в значение VARIABLE, поверните регулятор VOLUME для настройки уровня громкости.

При выборе любого другого значения параметра LINE OUT LEVEL настройки уровня громкости на панели устройства будут недоступны. Воспользуйтесь стереоусилителем или другим подключенным устройством для настройки уровня громкости.

#### **При подключении к устройству наушников**

Поверните регулятор VOLUME для настройки уровня громкости.

- При активации регулятора VOLUME устройства на экране будут отображены настройки уровня громкости.

Стр. 17

### **Настройки**

- 1. Нажмите кнопку MENU для отображения параметров настройки.**

#### **Кнопка MENU**

- 2. Поверните регулятор INPUT SELECTOR для выбора настройки.**

#### **Регулятор INPUT SELECTOR**

Нажмите для ввода

- Вы также можете воспользоваться кнопками (\*/\*) на пульте ДУ.

Параметры меню будут отображаться в следующем порядке.

- 3. Нажмите на регулятор INPUT SELECTOR для подтверждения выбора.**

#### **Регулятор INPUT SELECTOR**

Нажмите для ввода

- Вы также можете нажать кнопку ENTER на пульте ДУ.
- На экране будет отображаться введенное значение.

- 4. Поверните регулятор INPUT SELECTOR для изменения значения.**

- Вы также можете воспользоваться кнопками (\*/\*) на пульте ДУ.
- Нажмите кнопку MENU для возврата к странице выбора настроек.

- 5. После изменения настроек нажмите кнопку MENU для отображения статуса источника входного сигнала.**

#### **Кнопка MENU**

- Если не прикоснуться к экрану в течение 10 секунд, то на экране будет снова отображен статус источника входного сигнала.

Стр. 18

### **Настройки (продолжение)**

#### **Повышающее преобразование**

Используйте для активации схемы повышающего преобразования при поступлении сигналов в формате PCM.

- Более подробная информация о соотношении между частотой дискретизации входного сигнала и частотой дискретизации после повышающего преобразования дана на стр. 15.

#### **OFF (Выкл.)**

Исходный входной сигнал подается непосредственно на ЦАП без повышающего преобразования.

#### **2Fs**

Если входной аудио сигнал меньше, чем 2x от стандартной частоты дискретизации (32, 44,1 или 48 кГц), то он будет преобразован до 2x, а затем отправлен на ЦАП.

#### **4Fs**



Если входной аудио сигнал меньше, чем 4x от стандартной частоты дискретизации (32, 44,1 или 48 кГц), то он будет преобразован до 4x, а затем отправлен на ЦАП.

#### **8Fs**

Если входной аудио сигнал меньше, чем 8x от стандартной частоты дискретизации (32, 44,1 или 48 кГц), то он будет преобразован до 8x, а затем отправлен на ЦАП.

#### **DSD**

Входной сигнал источника будет преобразован в цифровой формат DSD, а затем будет отправлен на ЦАП.

### **Цифровой фильтр PCM**

Используйте для настройки цифрового фильтра при поступлении сигналов формата PCM.

#### **OFF (Выкл.)**

Цифровой фильтр будет отключен.

#### **FIR SHARP**

Фильтр FIR с крутым спадом (частотной характеристики) используется для резкого среза сигналов, находящихся за пределами полосы аудио сигнала.

#### **FIR SLOW**

Фильтр FIR с плавным спадом (частотной характеристики) используется для плавного среза сигналов, находящихся за пределами полосы аудио сигнала.

#### **SDLY SHARP**

Фильтр с краткой задержкой и с крутым спадом (частотной характеристики) используется для резкого среза сигналов, находящихся за пределами полосы аудио сигнала.

#### **SDLY SLOW**

Фильтр с краткой задержкой и с плавным спадом (частотной характеристики) используется для плавного среза сигналов, находящихся за пределами полосы аудио сигнала.

- При приеме сигналов на частоте 352,8 кГц или 384 кГц цифровой фильтр будет отключен во время воспроизведения, независимо от выполненных настроек.

### **Цифровой фильтр DSD**

Используется для выполнения настроек цифрового фильтра при приеме сигналов формата DSD.

#### **CUTOFF 50kHz**

Частота среза 50 Гц.

#### **CUTOFF 150kHz**

Частота среза 150 Гц.

#### **Синхронизация сигнала**

- Синхронизация доступна только, если источник входного сигнала - USB.

#### **OFF (Выкл.)**

Синхронизация неактивна.

#### **ON (Вкл.)**

Ведущее устройство будет синхронизировано по синхросигналу на частоте 10 МГц, поступающему из входного разъема CLOCK SYNC (10MHz IN).

### **Настройки наушников**

Выполните настройки, соответствующие типу подключенных наушников (стр. 11).

### **STEREO**

Небалансные наушники

### **BALANCED**

Балансные наушники

Балансные наушники управляются с помощью дифференциального привода. Плюсовые и минусовые контакты используются с противоположной полярностью.

### **ACTIVE GND – с активной «землей»**

Балансные наушники

Усилитель управляет таким образом, что на минусовый контакт балансных наушников подается 0 В.

Характеристики выходных сигналов на наушниках будут эквивалентны.

Стр. 19

### **Линейный выход**

Используется для выбора разъемов, через которые будет выводиться аналоговый аудио сигнал.

- Одновременное воспроизведение сигналов через RCA и XLR разъемы невозможно.

### **RCA**

Выходной сигнал поступает через RCA разъемы.

### **XLR2**

Выходной сигнал поступает через XLR разъемы с полярностью 2:

Горячий.

### **XLR3**

Выходной сигнал поступает через XLR разъемы с полярностью 3:

Горячий.

### **Уровень линейного выходного сигнала**

Используется для выбора аудио сигнала, который будет выводиться через аналоговые аудио разъемы (LINE OUT).

### **FIX 0dB**

Максимальное напряжение выходного сигнала 2 Vrms. Выберите это значение, если хотите настроить уровень громкости с помощью усилителя.

- Воспроизводимый из динамиков звук отключается при подключении наушников.

### **FIX +6dB**

Максимальное напряжение выходного сигнала 4 Vrms. Выберите это значение, если хотите настроить уровень громкости с помощью усилителя.

- Воспроизводимый из динамиков звук отключается при подключении наушников.

- В случае искажения звучания выберите значение FIX 0dB.

### **VARIABLE**

Теперь вы сможете отрегулировать уровень выходного аналогового сигнала с помощью регулятора VOLUME. Выберите это значение, если хотите настроить уровень громкости на панели устройства.

- Воспроизводимый из динамиков звук отключается при подключении наушников.

**OFF (Выкл.)**

Звук отсутствует.

**Яркость экрана****DIMMER 3**

Обычный уровень яркости.

**DIMMER 2**

Экран немного затемнен.

**DIMMER 1**

Экран сильно затемнен.

**OFF (Выкл.)**

Экран отключен.

- Экран остается выключенным даже при включении устройства.

**Функция автоматического энергосбережения**

Данное устройство оснащено функцией автоматического энергосбережения.

- При поставке устройства с предприятия функция автоматического энергосбережения включена.

**OFF (Выкл.)**

Функция автоматического энергосбережения выключена.

**ON (Вкл.)**

Устройство автоматически перейдет в режим ожидания, в случае отсутствия сигнала при выборе источника входного сигнала LINE или в случае отсутствия входного сигнала в течение 30 минут при выборе любого источника входного сигнала.

Стр. 20

**Воспроизведение музыки на компьютере****Установка драйвера на компьютер**

Это устройство может быть подключено к компьютерам с одной из следующих операционных систем. Мы не гарантируем нормальную работу устройства с другими операционными системами (на апрель 2015).

**При использовании Mac OS**

Драйвер работает со следующими версиями.

OS X Lion (10.7)

OS X Mountain Lion (10.8)

OS X Mavericks (10.9)

OS X Yosemite (10.10)

Это устройство будет работать со стандартным драйвером ОС, поэтому вам не обязательно устанавливать специальный драйвер.

**При использовании Windows**

Драйвер работает со следующими версиями.

Windows 7 (32/64-бит)

Windows 8 (32/64-бит)

Windows 8.1 (32/64-бит)

**Установка драйверов на компьютер**

Для воспроизведения аудиофайлов, сохраненных на компьютере, необходимо заранее установить специальный драйвер на компьютер. Скачайте нужный драйвер с веб-сайта TEAC Global:

TEAC Global <http://teac-global.com/>

**ВНИМАНИЕ**

## **Установите специальный драйвер до подключения устройства к компьютеру по USB.**

Если вы подключите данное устройство к компьютеру прежде чем установили драйвер, то устройство не будет нормально работать.

- Более подробную информацию о процедуре установки драйвера вы можете найти в разделе Downloads (Загрузки) на веб-сайте TEAC Global (<http://teac-global.com/>).
- В зависимости от комбинации аппаратного и программного обеспечения некоторые операции могут быть недоступны даже при использовании вышеуказанных операционных систем.

### **Информация о режиме передачи**

В данном устройстве при подключении используется асинхронный высокоскоростной режим. Доступная частота дискретизации передаваемого сигнала - 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192, 352,8 и 384 кГц.

При правильном подключении вы сможете выбрать "TEAC USB AUDIO DEVICE" в качестве аудио выхода ОС компьютера.

- В асинхронном режиме аудио данные, переданные с компьютера, будут обработаны с помощью синхросигнала устройства, что обеспечит сокращение количества искажений передаваемых данных.

### **Загрузка приложения воспроизведения TEAC HR Audio Player**

Вы можете загрузить приложение TEAC HR Audio Player для различных версий Mac и Windows. Это приложение поддерживает воспроизведение DSD файлов с веб-сайта TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

### **Информация о настройках TEAC HR Audio Player**

Для воспроизведения DSD записей с частотой 11,2 МГц (11.2MHz DSD) в приложении TEAC HR Audio Player, откройте окно Configure (Настройка) и установите параметр "Decode mode" (Режим декодирования) в значение "DSD Native".

Для воспроизведения форматов, отличных от 11.2MHz DSD, установите этот параметр в значение "DSD over PCM" или "DSD Native".

Более подробная информация об этих настройках дана в разделе "Selecting DSD decoding mode" (Выбор режима декодирования DSD) в руководстве пользователя TEAC HR Audio Player.

### **Воспроизведение аудио файлов с компьютера**

- 1. Подключите данное устройство к компьютеру с помощью USB кабеля.**

Кабель USB

- Используйте кабель, соответствующий этому разъему устройства.

- 2. Включите компьютер.**

- Убедитесь, что запущена операционная система.

- 3. Установите переключатель питания POWER в положение "ON" (Вкл.) для включения питания.**

Кнопка включения ON

OFF (Выкл.)

Стр. 21

### **Сброс к настройкам, установленным по умолчанию**

- 4. Поверните ручку INPUT SELECTOR для выбора значения USB.**  
Регулятор INPUT SELECTOR

Нажмите для ввода

#### **5. Запустите воспроизведение аудио файла на компьютере.**

Увеличивая уровень громкости выходного сигнала на компьютере и подстраивая уровень громкости выходного сигнала стерео усилителя, вы сможете добиться оптимального качества звучания.

Уменьшите уровень громкости стерео усилителя до начала воспроизведения. Затем, постепенно увеличьте значение.

При использовании подключенных к устройству наушников прежде чем надеть их, поверните регулятор VOLUME против часовой стрелки для уменьшения уровня громкости. Затем, постепенно увеличьте значение.

- Компьютер и устройство не управляют друг другом.
- Не делайте следующие действия при воспроизведении аудио файла по USB. В противном случае это может привести к повреждению компьютера. Всегда закрывайте приложения воспроизведения прежде чем выполнить следующие действия.

- Отключение USB кабеля

- Выключение устройства

- Переключение текущего источника сигнала

- Во время воспроизведения аудио файла через USB все выполняемые на компьютере настройки звучания также будут слышны. Если же вы не хотите слышать эти изменения, то выполните соответствующие настройки на компьютере для их выключения.

- Аудио файлы могут быть неверно воспроизведены, если вы подключили данное устройство к компьютеру или изменили вход на USB после запуска приложения воспроизведения аудио сигнала. В таком случае перезапустите приложение воспроизведения аудио сигнала или перезапустите компьютера. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку MENU, установите переключатель POWER в положение ON.

#### **Переключатель POWER**

ON (Вкл.)

**OFF (Выкл.)**

#### **Кнопка MENU**

- Отпустите кнопку MENU при появлении на экране сообщения "SETUP CLEAR". Установленные на предприятии значения показаны на соответствующих объяснениям изображениях в данном руководстве.

Стр. 22

### **Поиск и устранение неисправностей**

Внимательно прочтите описанные далее меры, если вы столкнулись с проблемами при работе с устройством. Если после прочтения устройство все еще работает неверно, обратитесь по месту его приобретения.

#### **Общие неисправности**

##### **Устройство не включается.**

- Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к розетке. Убедитесь, что розетка не оснащена выключателем, а в таком случае убедитесь, что этот выключатель включен.
- Подключите другое электроустройство к розетке и убедитесь в рабочем состоянии розетки.

- Если функция автоматического энергосбережения перевела устройства в режим ожидания, то нажмите кнопку STANDBY/ON на пульте ДУ для включения устройства.

#### **Отсутствует звук.**

- Если стерео усилитель подключен к устройству, то отрегулируйте уровень его громкости.
- Если вы используете наушники, подключенные к устройству, то воспользуйтесь регулятором VOLUME для настройки уровня громкости.
- Воспользуйтесь регулятором INPUT SELECTOR для выбора входа, подключенного к нужному источнику сигнала.
- Убедитесь в правильности выполненного подключения устройства с другим оборудованием.

#### **Слышны фоновые шумы.**

- Если подключенный кабель расположен возле кабеля питания, флуоресцентной лампы или аналогичного источника помех, то максимально увеличьте расстояние между ними.

#### **Отсутствует звук одного из наушников.**

- Убедитесь в надежном подключении штекера наушников.

#### **Звук выходного сигнала наушников не стереофонический.**

- Убедитесь, что параметр HEADPHONES установлен в значение STEREO.

#### **Синхронизация сигнала**

##### **Индикатор CLOCK не мигает.**

- Установите синхросигнал в значение OFF (Выкл.), если не планируете его использовать.
- Возможно, синхронизация по поступающему синхросигналу невозможна. Проверьте правильность выполнения синхроподключений и настроек подключенных устройств.

#### **Подключение к компьютеру**

##### **Компьютер не может распознать устройство.**

- Это устройство может быть подключено к компьютерам с одной из следующих операционных систем. Мы не гарантируем нормальную работу устройства с другими операционными системами (на апрель 2015).

#### **Mac OS**

OS X Lion (10.7)

OS X Mountain Lion (10.8)

OS X Mavericks (10.9)

OS X Yosemite (10.10)

- Данное устройство может использоваться со стандартным драйвером ОС.

#### **Windows**

Windows 7 (32/64-бит)

Windows 8 (32/64-бит)

Windows 8.1 (32/64-бит)

- Необходима установка специального драйвера (стр. 20).

#### **Появляются помехи.**

- Запуск других приложений во время воспроизведения музыкального файла может прервать воспроизведение или стать причиной помех. Не запускайте другие приложения во время воспроизведения.

Если устройство подключено к компьютеру, например, через USB концентратор, то возможно возникновение помех. В этом случае подключите устройство непосредственно к компьютеру.

### Аудио файлы не воспроизводятся.

- Подключите устройство к компьютеру и выберите входной сигнал USB, а затем запустите приложение воспроизведения музыкального сигнала. Если вы подключили устройство к компьютеру или выбрали вход USB после запуска приложения воспроизведения, то музыкальные файлы могут неверно воспроизводиться.

Так как в устройстве используется микроконтроллер, внешние шумы и другие помехи могут стать причиной сбоя в работе устройства. В этом случае выключите питание, отсоедините кабель питания и через минуту снова включите его и перезапустите приложение.

Стр. 23

### Технические характеристики

<b>Аналоговые аудио выходы</b>	
Типы разъемов	Разъёмы XLR x 1 пара Разъёмы RCA x 1 пара
Выходной импеданс	XLR: 188 Ом RCA: 150 Ом
Максимальный выходной уровень (1 кГц/полной шкалы, 10 кОм)	
FIX 0dB	XLR/RCA: 2,0 В rms
FIX +6dB	XLR/RCA: 4,0 В rms
VARIABLE	XLR: 12 В rms RCA: 6 В rms
Диапазон частот	5 Гц – 80 кГц (+1 дБ/-3 дБ)
Отношение сигнал/шум	110 дБ (1 кГц А-взвешен.)
Искажения	0,0015% (1 кГц, ФНЧ: 20 Гц ~ 20 кГц)
<b>Выходы наушников</b>	
Типы разъемов	Стандартные стерео разъемы 6,3 мм (1/4-дюймовые) x 2
Максимальный выход	
STEREO	500 мВт + 500 мВт (одна пара на нагрузке 32 Ом) 350 мВт + 350 мВт (две пары на нагрузке 32 Ом)
BALANCED	700 мВт + 700 мВт (на нагрузке 32 Ом)
Диапазон совместимого импеданса:	16-600 Ом
<b>Аналоговые аудио входы</b>	
Типы разъемов	Разъёмы RCA x 1 пара
Входной импеданс	51 кОм
Входная чувствительность	130 мВ
<b>Цифровые аудио входы</b>	
Коаксиальный цифровой	RCA разъем x 1 3,5 мм мини разъем x 1 (Доступно также подключение кабеля с 3,5 мм мини-штекером при использовании RCA переходника с мини-штекером) (0,5 Vp-p, 75 Ом)

Оптический цифровой	Прямоугольный разъем x 1 3,5 мм мини-разъем x 1 (-24,0 до -14,5 дБм макс.)
USB	Разъем типа B x 1 (Совместим с USB 2.0)
Частота дискретизации данных PCM Коаксиальный цифровой	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц
Оптический цифровой	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц
USB	44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц, 352,8 кГц, 384 кГц
Глубина квантования	
Цифровой коаксиальный/оптический	16/24 бит
USB	16/24/32 бит
Частота дискретизации данных DSD	
USB	2,8 МГц, 5,6 МГц, 11,2 МГц
Цифровой коаксиальный/оптический	2,8 МГц (поддерживается при 176,4 кГц/24 бит DoP передачи сигнала)
<b>Вход синхросигнала</b>	
Разъем	BNC
Частота дискретизации входного сигнала	10 МГц
Входной импеданс	50 Ом
Уровень входного сигнала	Прямоугольная волна: Эквивалентна уровням TTL Синусоидальная волна: от 0,5 до 1,0 V rms
<b>Общие сведения</b>	
Блок питания	
Для Европы	220-240 В переменного тока, 50/60 Гц
Для США/Канады:	120 В переменного тока, 60 Гц
Потребление	16 Вт
Питание в режиме ожидания	0,4 Вт (в режиме ожидания)
Внешние размеры	290 мм x 84,5 мм x 248,7 мм (Ш x В x Г включая выступающие части)
Вес	4,2 кг
Рабочая температура	От +5 °C до +35 °C
Рабочая влажность	5 – 85% (без конденсата)
Температура хранения	От -20 °C до +55 °C

#### **Дополнительные принадлежности, входящие в комплект**

Кабель питания x 1

Кабель переходник RCA (RCA на мини-штекер) x 1

Пульт ДУ (RC-1319) x 1

Батарейки размера (AAA) для пульта ДУ x 2

Руководство пользователя (данная брошюра) x 1

Подножки x 3



- Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Указанный вес и размеры являются приблизительными.
- Иллюстрации в этом руководстве могут отличаться от реального устройства.